

***hama***<sup>®</sup>

**Hama GmbH & Co KG**  
**D-86651 Monheim/Germany**  
**[www.hama.com](http://www.hama.com)**

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00042564/07.09

***hama***®

V I D E O

# HDMI Extender Cat5e/6



**00042564**

## ⓓ Bedienungsanleitung

### HDMI Extender CAT5e/6

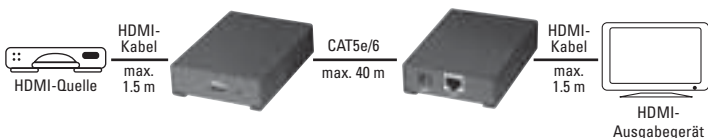
Das HDMI Extender-Set konvertiert und überträgt das HDMI Signal über ein CAT5e/6 Kabel bis zu 40m bei 1080p. Mit diesem Extender können z.B. bereits vorhandene Netzwerkkabel im Gebäude verwendet werden. Damit ist er der Problemlöser für viele Einsatzgebiete, bei denen es um die Übertragung von hochauflösenden Videodaten über lange Strecken geht.

#### Installation:

Verbinden Sie den Sender mit einem HDMI Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an eine HDMI Quelle (z.B. DVD-Player). Verbinden Sie nun den Empfänger mit einem HDMI Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an ein Ausgabegerät (z.B. Fernseher). Jetzt verbinden Sie den Sender und Empfänger mit einem CAT5e/6 Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten). Verbinden Sie die 2 mitgelieferten Netzteile mit jeweils dem Sender und Empfänger. Die Power-LED am Sender und Empfänger leuchten auf.

#### Achtung:

Die maximal mögliche Kabellänge hängt von dem Übertragungsformat und der Kabelqualität ab.



#### Technische Daten:

- HDMI 1.3
- HDCP-tauglich
- HDTV-tauglich
- Plug and Play
- Auflösung bis zu 1080p
- Max. Kabellänge 40 m

#### Inhalt:

- 1 Sender
- 1 Empfänger
- 2 Netzteile 5V/2A
- Bedienungsanleitung

#### Sicherheitshinweise:

1. Gerät vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen und nur in trockenen Räumen verwenden!
2. Gerät nicht öffnen und bei Beschädigung nicht mehr betreiben.  
Nur vom Fachmann reparieren lassen!
3. Zur Reinigung nur trockene und weiche Tücher verwenden!
4. Achtung! Dieses Gerät gehört, wie alle elektrischen Geräte, nicht in Kinderhände!
5. Vor direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Vibrationen und Staub schützen.
6. Vor längerem Nichtgebrauch vom Stromnetz trennen.
7. Gerät ist ausgelegt für das Stromnetz 100 ~ 240 V AC / 50 Hz.

## CAT5e/6 HDMI Extender

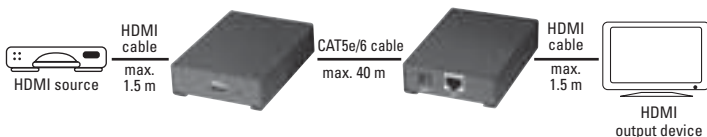
The HDMI extender set converts and transmits HDMI signals up to 40 metres at 1080p over a CAT5e/6 cable. For example, existing network cables in a building can be used with this extender. It is the ideal solution for a wide range of applications that transmit high-definition video data over long distances.

### Installation:

Connect the transmitter to an HDMI source (e.g. DVD player) using the HDMI cable (not included). Connect the receiver to an output device (e.g. television) using the HDMI cable (not included). Now connect the transmitter and receiver with a CAT5e/6 cable (not included). Connect the two enclosed power supply units to the transmitter and receiver. The power LEDs on the transmitter and receiver light up.

### Note:

The maximum possible cable length depends on the transmission format and cable quality.



### Specifications:

- HDMI 1.3
- HDCP-compatible
- HDTV-compatible
- Plug and Play
- Up to 1080p resolution
- Max. cable length: 40 m

### Contents:

- 1x transmitter
- 1x receiver
- 2x power supply units (5 V, 2 A)
- Operating Instructions

### Safety instructions:

1. Protect the device from dirt, moisture and overheating, and use only in dry spaces.
2. Do not open up the device. If the device becomes damaged, discontinue use.  
Only allow specialists to repair the device.
3. Only use dry, soft cloths for cleaning.
4. Warning: As with all electrical devices, this device should be kept out of the reach of children.
5. Keep away from direct sunlight, radiators and vibrations. Protect from dust.
6. If you do not intend to use the device for a long period, disconnect it from the power supply.
7. The device is designed for power grids with AC 100 ~ 240 V / 50 Hz.

### HDMI-Extender CAT5e/6

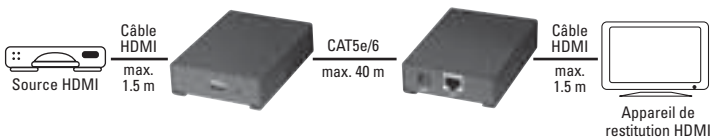
Le kit HDMI-Extender convertit et transmet le signal HDMI via un câble CAT5e/6 jusqu'à 40 m avec 1080 p. L'Extender permet d'utiliser p. ex. les câbles de réseau déjà présents dans le bâtiment. Il constitue ainsi la solution à de nombreux problèmes dans divers domaines d'application requérant le transfert de données vidéo haute définition sur de longues distances.

#### Installation :

Branchez l'émetteur à une source HDMI (p. ex. lecteur DVD) à l'aide d'un câble HDMI (non fourni). Branchez ensuite le récepteur à un appareil de restitution (p. ex. un téléviseur) à l'aide d'un câble HDMI (non fourni). Puis, reliez l'émetteur et le récepteur à l'aide d'un câble CAT5e/6 (non fourni). Branchez les 2 blocs secteur fournis, l'un à l'émetteur et l'autre au récepteur. Les DEL d'alimentation de l'émetteur et du récepteur s'allument.

#### Attention :

la longueur de câble maximale dépend du format de transmission et de la qualité du câble.



#### Caractéristiques techniques :

- HDMI 1.3
- Compatible HDCP
- Compatible HDTV
- Plug and Play
- Résolution jusqu'à 1080 p
- Longueur max. du câble : 40 m

#### Contenu :

- 1 émetteur
- 1 récepteur
- 2 blocs secteur 5 V/2 A
- Mode d'emploi

#### Consignes de sécurité :

1. Protégez l'appareil de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le exclusivement dans des environnements secs !
2. Ne tentez pas d'ouvrir l'appareil et cessez de l'utiliser s'il est détérioré. Faites effectuer des réparations uniquement par du personnel qualifié !
3. Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon doux et sec.
4. Attention ! Cet appareil, comme tout appareil électrique, ne doit pas se trouver à portée des enfants !
5. Protégez l'appareil des rayons directs du soleil, des radiateurs, des vibrations et de la poussière.
6. Mettez l'appareil hors tension si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
7. L'appareil est prévu pour fonctionner avec une alimentation de 100 ~ 240 V CA / 50 Hz.

## Alargador HDMI Cat5e/6

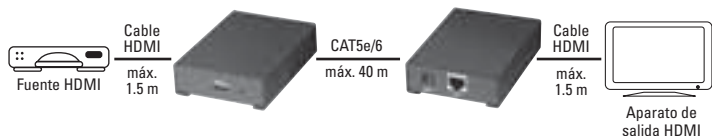
El set alargador de HDMI convierte y transmite la señal HDMI a través de un cable CAT5e/6 hasta 40 m con 1080p. Con este alargado es posible, por ejemplo, utilizar los cables de red existentes en el edificio. De esta forma soluciona los problemas en muchos campos de aplicación en los que la transmisión de datos de video de alta resolución debe recorrer distancias largas.

### Instalación:

Conecte el emisor con un cable HDMI (no incluido en el volumen de suministro) a una fuente HDMI (por ejemplo, un reproductor de DVD). A continuación conecte el receptor con un cable HDMI (no incluido en el volumen de suministro) a un aparato de salida (por ejemplo, un televisor). Ahora conecte el emisor y el receptor con un cable CAT5e/6 (no incluido en el volumen de suministro). Conecte las dos fuentes de alimentación suministradas al emisor y al receptor respectivamente. El LED de alimentación del emisor y el receptor se encenderá.

### Atención:

La longitud máxima posible del cable depende del formato de transmisión y de la calidad del cable.



### Datos técnicos:

- HDMI 1.3
- Apto para HDCP
- Apto para HDTV
- Plug and Play
- Resolución hasta 1080p
- Longitud máx. del cable 40 m

### Contenido:

- 1 emisor
- 1 receptor
- 2 fuentes de alimentación 5V/2A
- Instrucciones de uso

### Indicaciones de seguridad:

1. Proteja el aparato de la suciedad, de la humedad y del sobrecalentamiento y utilícelo sólo en recintos secos.
2. No abra el aparato y no lo utilice en caso de estar deteriorado. Encomiende las reparaciones sólo a personal especializado.
3. Para la limpieza, utilice sólo paños secos y suaves.
4. ¡Atención! Este aparato, al igual que cualquier otro equipo eléctrico, no debe estar al alcance de los niños.
5. Proteja el aparato de la radiación directa del sol, de radiadores de calefacción, de las vibraciones y del polvo.
6. Si no se va a utilizar durante largos periodos de tiempo, desenchúfelo de la red eléctrica.
7. El aparato se ha diseñado para una red eléctrica de 100 ~ 240 V CA/50 Hz.

## HDMI-extender Cat5e/6

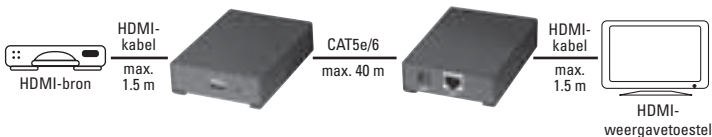
De HDMI-extenderset converteert en draagt het HDMI-signaal over via een CAT5e/6-kabel tot max. 40 meter bij 1080 p. Met behulp van deze extender kunnen bijv. bestaande netwerkka- bels in het gebouw gebruikt worden. Daarmee is de extender een probleemoplosser voor vele toepassingen waarbij het om de overdracht van videodata in hoge resolutie over lange afstand gaat.

### Installatie:

Sluit de zender met een HDMI-kabel (niet bij de levering inbegrepen) op een HDMI-bron aan (bijv. dvd-speler). Sluit vervolgens de ontvanger met een HDMI-kabel (niet bij de levering inbegrepen) op een weergavetoestel aan (bijv. televisietoestel). Nu verbindt u de zender en ontvanger met een CAT5e/6 kabel (niet bij de levering inbegrepen). Sluit de twee meegelever- de voedingsadapters op de zender en de ontvanger aan. De power-LEDs op zowel de zender als de ontvanger gaan branden.

### Attentie:

De maximaal mogelijke kabellengte is afhankelijk van het overdrachtsformaat en de kabelkwaliteit.



### Technische specificaties:

- HDMI 1.3
- geschikt voor HDCP
- geschikt voor HDTV
- plug-and-play
- maximale resolutie: 1080 p
- max. kabellengte 40 m

### Inhoud van de verpakking:

- 1 zender
- 1 ontvanger
- twee voedingsadapters 5V 2A
- bedieningsinstructies

### Veiligheidsinstructies:

1. Bescherm het toestel tegen vuil, vocht en oververhitting. Stel het alleen in droge ruimtes op!
2. Het toestel mag niet geopend worden. Als het toestel defect is, mag het niet meer gebruikt worden. Laat het toestel alleen door een vakspecialist repareren!
3. Voor de reiniging alleen droge en zachte doeken gebruiken!
4. **Attentie!** Elektrische apparaten dienen buiten het bereik van kinderen gehouden te worden!
5. Bescherm het toestel tegen direct zonlicht, verwarmingselementen, trillingen en stof.
6. Trek als het toestel niet gebruikt wordt de stekker uit het stopcontact.
7. Toestel is geschikt voor een stroomnet met 100 ~ 240 V AC / 50 Hz.

# ① Istruzioni per l'uso

## HDMI-Extender Cat5e/6

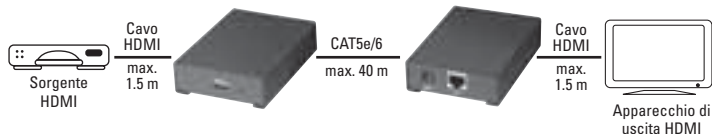
Il set HDMI Extender converte e trasferisce il segnale HDMI mediante un cavo CAT5e/6 fino a 40mtr a 1080p. Questo extender consente di utilizzare ad es. i cavi di rete già presenti nell'edificio. Risolve così i problemi per molti campi d'impiego, dove si deve effettuare la trasmissione dati video ad alta risoluzione per tratti lunghi.

### Installazione:

Collegare il trasmettitore a un cavo HDMI (non compreso nella confezione) a una sorgente HDMI (ad es. lettore DVD). Verbinden Sie nun den Empfänger mit einem HDMI Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an ein Ausgabegerät (z.B. Fernseher). Jetzt verbinden Sie den Sender und Empfänger mit einem CAT5e/6 Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten). Collegare i 2 alimentatori in dotazione al trasmettitore e al ricevitore. I LED di alimentazione sul trasmettitore e sul ricevitore si accendono.

### Attenzione:

La lunghezza massima possibile del cavo dipende dal formato di trasmissione e dalla qualità del cavo.



### Datos técnicos:

- HDMI 1.3
- Compatibile con HDCP
- Compatibile con HDTV
- Plug and Play
- Risoluzione fino a 1080p
- Max. lunghezza cavo 40 m

### Contenuto:

- 1 trasmettitore:
- 1 ricevitore
- 2 alimentatori da 5V/2A
- Istruzioni per l'uso

### Indicazioni di sicurezza:

1. Proteggere l'apparecchio da sporcizia, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in locali asciutti!
2. Non aprire l'apparecchio e non utilizzarlo più se danneggiato.  
Per le riparazioni rivolgersi esclusivamente a tecnici specializzati!
3. Per la pulizia impiegare solo panni asciutti e morbidi!
4. Attenzione! Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettriche, fuori dalla portata dei bambini!
5. Proteggere dalla luce diretta del sole, da radiatori, vibrazioni e polvere.
6. In caso di arresto prolungato dell'apparecchio, scollegarlo dalla rete di alimentazione.
7. L'apparecchio è dimensionato per la rete di alimentazione 100 ~ 240 V AC/50 Hz.



## HDMI Extender CAT5e/6

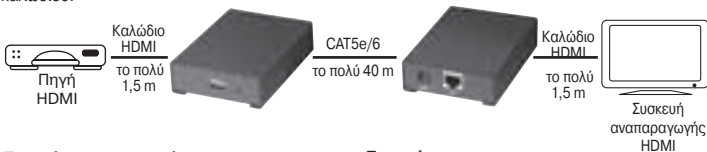
Το σετ HDMI Extender μετατρέπει και μεταδίδει το σήμα HDMI μέσω ενός καλωδίου CAT5e/6 έως και 40 μέτρα σε 1080p. Με αυτήν την προέκταση καλωδίου (Extender) μπορούν π.χ. να χρησιμοποιηθούν τα ήδη υπάρχοντα καλώδια δικτύου στο κτίριο. Με αυτόν τον τρόπο αποτελεί τη λύση για πολλούς τομείς εφαρμογής οι οποίοι σχετίζονται με τη μεταφορά δεδομένων εικόνας υψηλής ανάλυσης σε μεγάλες διαδρομές.

### Εγκατάσταση:

Συνδέστε τον πομπό σε μια πηγή HDMI (π.χ. συσκευή DVD) χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο HDMI (δεν περιλαμβάνεται στα περιεχόμενα της συσκευασίας παράδοσης). Κατόπιν συνδέστε το δέκτη σε μια συσκευή αναπαραγωγής (π.χ. τηλεόραση) με ένα καλώδιο HDMI (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία παράδοσης). Συνδέστε τώρα τον πομπό και το δέκτη με ένα καλώδιο CAT5e/6 (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία παράδοσης). Συνδέστε τα 2 παρεχόμενα τροφοδοτικά με τον πομπό και το δέκτη αντίστοιχα. Οι λυχνίες Power στον πομπό και το δέκτη ανάβουν.

### Προσοχή:

Το μέγιστο δυνατό μήκος καλωδίου εξαρτάται από τη μορφή μετάδοσης και την ποιότητα καλωδίου.



### Τεχνικά χαρακτηριστικά:

- HDMI 1.3
- Κατάλληλο για HDCP
- Κατάλληλο για HDTV
- Τοποθέτηση και άμεση λειτουργία (Plug and Play)
- Ανάλυση έως 1080p
- Μέγιστο μήκος καλωδίου 40 m

### Περιεχόμενα:

- 1 πομπός
- 1 δέκτης
- 2 τροφοδοτικά 5V/2A
- Οδηγίες χρήσης

### Υποδείξεις ασφαλείας:

1. Προστατέψτε τη συσκευή από τη σκόνη, την υγρασία και την υπερθέρμανση. Να τη χρησιμοποιείτε μόνο σε στεγνό χώρο.
2. Μην ανοίγετε τη συσκευή και μην τη χρησιμοποιείτε αν χαλάσει. Κάθε επισκευή πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από ειδικευμένο τεχνικό.
3. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό και καθαρό ύφασμα.
4. Προσοχή! Μην αφήνετε τα παιδιά να αγγίζουν αυτή ή οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική συσκευή.
5. Προστατέψτε την από την άμεση έκθεση στο φως του ήλιου, από τις πηγές θερμότητας, τους κραδασμούς και τη σκόνη.
6. Σε περίπτωση που δεν θα χρησιμοποιηθεί αποσυνδέστε την από την πρίζα.
7. Η συσκευή είναι σχεδιασμένη για ηλεκτρικό ρεύμα 100 ~ 240 V AC / 50 Hz.

## HDMI-Extender CAT5e/6

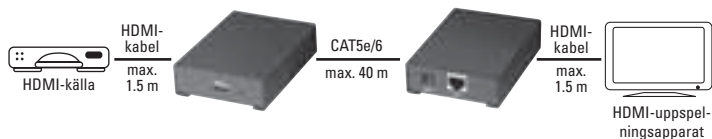
HDMI Extender-setet konverterar och överför HDMI signalen över en CAT5e/6 kabel upp till 40 m vid 1080p. Med denna Extender kan man t.ex. använda nätverkskablar som redan finns i byggnaden. Det gör den till problemlösare inom många användningsområden där det gäller att överföra videodata med hög upplösning över långa sträckor.

### Installation:

Använd en HDMI-kabel (medföljer inte) och förbind sändaren med en HDMI-källa (t.ex. DVD-spelare). Nu tar du en HDMI-kabel (medföljer inte) och förbinder mottagaren med en uppspelningsapparat (t.ex. tv). Sedan förbinder du sändaren och mottagaren med en CAT5e/6 kabel (medföljer inte). Förbind en av de två medföljande adapterna med sändaren och den andra med mottagaren. Power-LED:n på sändaren och mottagaren tänds.

### Obs:

Överföringsformatet och kabelkvaliteten avgör hur lång kabeln kan vara.



### Tekniska data:

- HDMI 1.3
- HDCP-duglig
- HDTV-duglig
- Plug and Play
- Upplösning upp till 1080 p
- Max. kabellängd 40 m

### Innehåll:

- 1 sändare
- 1 mottagare
- 2 adapterar 5V/2A
- Bruksanvisning

### Säkerhetsanvisningar:

1. Skydda apparaten mot smuts, fukt samt överhettning och använd den endast inomhus!
2. Öppna inte apparaten och använd den inte om den är skadad.  
Reparationer får endast utföras av fackman!
3. Använd endast torra och mjuka dukar till rengöringen!
4. Observera! Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
5. Skydda apparaten mot direkt solljus, värmekällor, vibrationer och damm.
6. Skilj den från strömnätet om den inte ska användas på länge.
7. Apparaten är förberedd för strömnätet 100 ~ 240 V AC / 50 Hz.

## HDMI-laajennin Cat5e/6

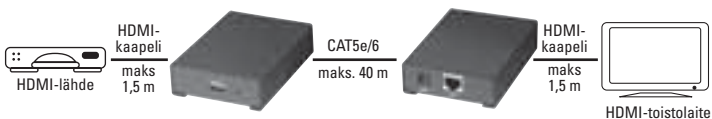
HDMI-laajenninsetti muuntaa ja siirtää HDMI-signaalia CAT5e/6-kaapelin välityksellä jopa 40 m 1080p-tarkkuudella. Tämän laajennuksen avulla voidaan käyttää esim. rakennuksessa käytettävissä olevia verkkokaapeleita. Siten se ratkaisee ongelmia monilla käyttöalueilla, joilla tarkkoja videotiedostoja on siirrettävä pitkiä matkoja.

### Asentaminen:

Liitä lähetin HDMI-kaapelilla (ei sisälly toimitukseen) HDMI-lähteeseen (esim. DVD-soitin). Liitä nyt vastaanotin HDMI-kaapelilla (ei sisälly toimitukseen) toistolaitteeseen (esim. televisio). Yhdistä nyt lähetin ja vastaanotin toisiinsa CAT5e/6-kaapelilla (ei sisälly toimitukseen). Liitä 2 mukana tullutta verkkolaitetta lähettimeen ja vastaanottiin. Lähettimen ja vastaanottimen virran merkivalot sytyvät.

### Huomaa:

Kaapelin maksimipituus riippuu siirtoformaatista ja kaapelin laadusta.



### Tekniset tiedot:

- HDMI 1.3
- HDCP-yhteensopiva
- HDTV-yhteensopiva
- Plug and Play
- tarkkuus enintään 1080 p
- kaapelin maksimipituus 40 m

### Sisältö:

- 1 lähetin
- 1 vastaanotin
- 2 verkkolaitetta 5 V/2 A
- Käyttöohje

### Turvallisuusohjeet:

1. Suojaa laite ilialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa tiloissa.
2. Älä avaa laitetta, äläkä käytä sitä enää, jos siihen on tullut vaurioita.  
Anna korjaustyöt aina ammattilaisen tehtäviksi!
3. Käytä puhdistukseen vain kuivia ja pehmeitä liinoja!
4. Huomaa! Kuten kaikki sähkölaitteet, tämäkin laite ei kuulu lasten käsiin!
5. Suojaa kuulokkeet suoralta auringonvalolta, lämmittimiltä, tärinältä ja pölyltä.
6. Jos laite on pitkään käyttämättömänä, irrota sen pistoke pistorasiasta.
7. Laite on tarkoitettu käytettäväksi 100 ~ 240 V:n AC / 50 Hz:n sähköverkossa.

## Przełącznik HDMI CAT5e/6

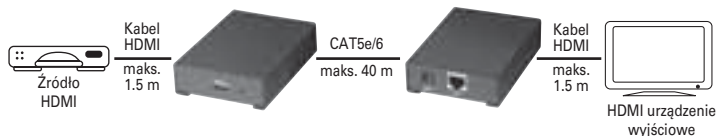
Przełącznik HDMI konwertuje i przekazuje sygnał HDMI za pomocą kabla CAT5e/6 do 40m przy rozdzielczości 1080p. Za pomocą przełącznika można wykorzystać istniejącą sieć w budynku do przekazu sygnału HDMI. Dzięki temu rozwiązuje się problem przekazu sygnału video wysokiej rozdzielczości na dłuższe odległości.

### Instalacja:

Nadajnik należy połączyć kablem HDMI (nie jest zawarty w zestawie) do źródła HDMI (np: DVD-Player). Odbiornik należy podłączyć kablem HDMI Kabel (nie jest zawarty w zestawie) do odbiornika (np: telewizor). Następnie nadajnik i odbiornik należy połączyć kablem CAT5e/6 Kabel (nie jest zawarty w zestawie). Zasilacz podłączyć do nadajnika i odbiornika. Kontrolki zasilania LED zaczną mrugać.

### UWAGA:

Maks. możliwa długość kabla zależy od formatu transferu oraz od jakości kabla.



### Dane techniczne:

- HDMI 1.3
- Zgodny z HDCP
- Zgodny z HDTV
- Plug and Play
- Rozdzielczość 1080p
- Maks. długość kabla 40 m

### Zawartość:

- 1 nadajnik
- 1 odbiornik
- 2 zasilacz 5V/2A
- instrukcja obsługi

### Środki ostrożności:

1. Urządzenie chronić przez zabrudzeniami, wilgocią i przegrzaniem!  
Używać tylko w suchych miejscach!
2. W przypadku uszkodzenia urządzenia nie wolno dalej użytkować.  
Napraw dokonywać tylko w autoryzowanych serwisach!
3. Do czyszczenia używać tylko suchych i miękkich ściereczek!
4. UWAGA! Urządzenie elektryczne, chronić przed dziećmi!
5. Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, nie umieszczać w pobliżu źródła ciepła, chronić przed kurzem.
6. W przypadku nieużywania odłączyć od sieci.
7. Zasilanie: 100 ~ 240 V AC / 50 Hz.

## HDMI Extender CAT5e/6

A HDMI Extender-készlet konvertálja és közvetíti a HDMI-jelet a CAT5e/6 kábellel, akár 40 méteres távolságra, 1080p felbontással. Ezzel az extenderrel használhatók az adott épületben lévő - korábban telepített - hálózatkábelek. Alkalmazása problémamentes használatot biztosít a nagy távolságú videó-jelátvitelnél, a jelminőség csökkenése nélkül.

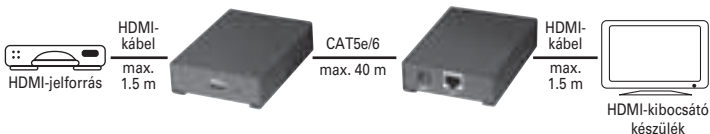
### Telepítés

Csatlakoztassa az adót egy HDMI-kábellel (nem tartozék, külön beszerzendő) egy HDMI-műsorforráshoz (pl., DVD-lejátszó). Ezután csatlakoztassa a vevőt egy HDMI-kábellel, (nem tartozék, külön beszerzendő) egy megjelenítő eszközhöz (pl., tv-készülék). Ezt követően kapcsolja össze az adóegységet és vevőt egy CAT5e/6 típusú kábellel (nem tartozék, külön beszerzendő).

Csatlakoztassa a két tápegységet az adó és a vevő tápfeszültség-bemenetére. Ekkor az adón és a vevőn világítani kezd az állapot-kijelző LED.

### Figyelem!

A max. használható kábelhosszt meghatározza az átviteli jelformátum és a kábelminőség.



### Műszaki adatok

- HDMI 1.3
- HDCP-megfelelőség
- HDTV-megfelelőség
- Plug and Play üzemmód
- Felbontás: 1080p
- Max. kábelhossz: 40 m

### A csomag tartalma

- 1 adó
- 1 vevő
- 2 tápegység (5V/2A)
- Használati útmutató

### Biztonsági tudnivalók

1. Védje a készüléket a szennyeződéstől, a nedvességtől és a túlmelegedéstől, csak száraz helyiségben üzemeltesse!
2. Ha hibássá vagy sérültté válik a készülék, ne üzemeltesse tovább és ne nyissa fel. Javítását bízva szakemberre.
3. Tisztítását száraz, puha törlőkendővel végezze!
4. Figyelem! Az aktív szobaantenna elektromos készülék, amelyet gyermek nem használhat.
5. Óvja a közvetlen napfénytől, fűtőtesttől, káros rázkódástól és a portól.
6. Ha hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki és áramtalanítsa!
7. A készüléket csak megfelelő hálózati áramról üzemeltesse: 100 ~ 240 V AC / 50 Hz.

## HDMI prodlužovací kabel CAT5e/6

Konvertuje a přenáší HDMI signál skrze CAT5e/6 kabel až do 40m při 1080p. Pomocí této prodlužky lze v budově použít síťový kabel.

Zajišťuje bezproblémový přenos video dat s vysokým rozlišením na delší vzdálenost.

### Instalace:

Připojte vysílač s HDMI kabelem (není součástí balení) na zdroj HDMI (např. DVD přehrávač).

Nyní připojte přijímač s HDMI kabelem (není součástí balení) na výstupní zařízení (např. TV).

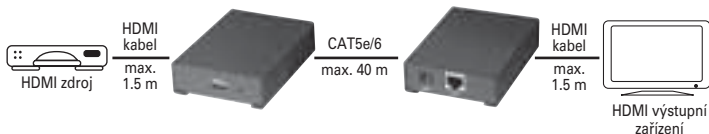
Nyní propojte vysílač a přijímač s CAT5e/6 kabelem (není součástí balení).

Propojte 2 připojené síťové kabely s příslušným vysílačem a přijímačem.

Power-LED na vysílači a přijímači svítí.

### Pozor:

Maximální možná délka kabelu je odvislá od přenosového formátu a kvality kabelu.



### Technická data:

- HDMI 1.3
- podporuje HDCP
- podporuje HDTV
- Plug and Play
- Rozlišení do 1080p
- max. délka kabelu 40 m

### Obsah:

- 1 vysílač
- 1 přijímač
- 2 síťové zdroje 5V 2A
- návod k obsluze

### Bezpečnostní pokyny:

1. Zařízení chraňte před prachem, vlhkem a přehřátím, používejte pouze v suchých místnostech!
2. Zařízení neotvírejte a poškozené již dále nepoužívejte!  
Opravu svěřte odbornému servisu!
3. Pro čištění používejte suchý měkký hadřík!
4. Pozor! Toto zařízení, stejně jako všechna elektrická zařízení, nepatří do rukou dětem!
5. Chraňte před přímým slunečním zářením, topnými tělesy, vibracemi a prachem!
6. Při delším nepoužívání odpojte ze sítě.
7. Zařízení je dimenzováno pro el. síť 100 ~ 240 V AC / 50 Hz

## HDMI predlžovací kábel CAT5e/6

Konvertuje a prenáša HDMI signál cez CAT5e/6 kábel až do 40 m pri 1080p.

Pomocou tejto predlžovačky možno v budove použiť sieťový kábel.

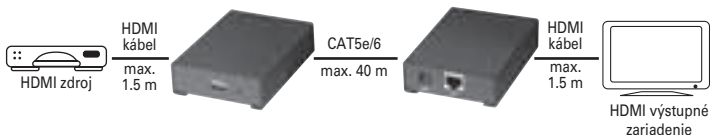
Zaisťuje bezproblémový prenos video dát s vysokým rozlíšením na dlhšiu vzdialenosť.

### Inštalácia

Pripojte vysielateľ s HDMI káblom (nie je súčasťou balenia) na zdroj HDMI (napr. DVD prehrávač). Teraz pripojte prijímač s HDMI káblom (nie je súčasťou balenia) na výstupné zariadenie (napr. TV). Potom prepojte prijímač a vysielateľ s CAT 5e/6 káblom (nie je súčasťou balenia). Prepojte 2 pripojené sieťové káble s príslušným vysielateľom a prijímačom. Power-LED na vysieláči a prijímači svieti.

### Pozor

Maximálna možná dĺžka káblu je závislá od prenosového formátu a kvality káblu.



### Technické dáta:

- HDMI 1.3
- Podporuje HDCP
- Podporuje HDTV
- Plug and Play
- Rozlíšenie do 1080p
- Max. dĺžka káblu 40 m

### Obsah:

- 1 vysielateľ
- 1 prijímač
- 2 sieťové zdroje 5V/2A
- Návod na obsluhu

### Návod na obsluhu

Pozor! Toto zariadenie, rovnako ako všetky elektrické zariadenia, nepatrí do rúk detí!

Chráňte pred priamym slnečným žiarením, výhrevnými telesami, vibráciami a prachom!

Pri dlhšom nepoužívaní odpojte z elektrickej siete.

Zariadenie je dimenzované pre el. sieť 100 ~ 240 V AC / 50 Hz

## Extensor HDMI CAT5e/6

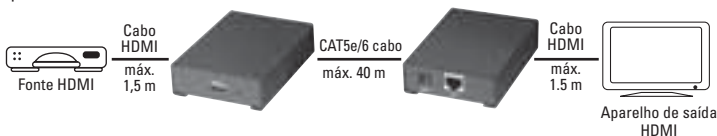
Este conjunto de extensores HDMI converte e transmite o sinal HDMI através de um cabo CAT5e/6 até 40 m com 1080p. Com este extensor, podem ser utilizados, por exemplo, cabos de rede já existentes no edifício. É a solução para muitas áreas de utilização em que a transmissão de dados de vídeo de alta resolução é feita em grandes distâncias.

### Instalação:

Ligue o emissor a uma fonte HDMI (por ex. leitor de DVD) com um cabo HDMI (não incluído). Ligue agora o receptor a um aparelho de saída (por ex. televisor) com um cabo HDMI (não incluído). Ligue em seguida o emissor e o receptor com um cabo CAT5e/6 (não incluído). Ligue 1 fonte de alimentação ao emissor e a outra ao receptor. Os LED Power do emissor e do receptor acendem-se.

### Atenção:

O comprimento de cabo máximo possível depende do formato de transmissão e da qualidade do cabo.



### Dados técnicos:

- HDMI 1.3
- Compatível com HDCP
- Compatível com HDTV
- Plug and Play
- Resolução de até 1080p
- Comprimento máx. do cabo 40 m

### Material fornecido:

- 1 emissor
- 1 receptor
- 2 fontes de alimentação 5V 2A
- Manual de instruções

### Indicações de segurança:

1. Proteja o aparelho da sujidade, humidade e do sobreaquecimento e utilize-o apenas em espaços secos!
2. Não abra o aparelho, nem o utilize se estiver danificado. Este deve ser reparado apenas por técnicos especializados!
3. Para a limpeza, utilize apenas panos secos e macios!
4. Atenção! Este aparelho não deve ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho eléctrico!
5. Proteja-o de luz solar directa, aquecedores, vibrações e pó.
6. No caso do aparelho não ser utilizado por um longo período de tempo, desligue-o da corrente eléctrica.
7. O aparelho está equipado para a rede eléctrica de 100 ~ 240 V AC / 50 Hz.



## Усилитель сигнала HDMI, Cat5e/6

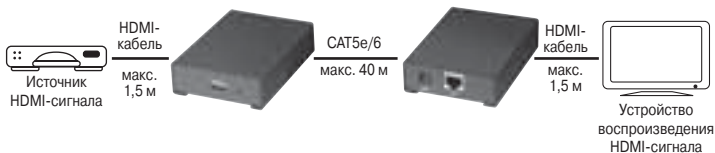
Усилитель HDMI преобразовывает и передает HDMI-сигнал 1080p по кабелю CAT5e/6 длиной до 40 м. С помощью усилителя для передачи видеосигнала без потерь могут применяться проведенные в здании сетевые кабели.

### Установка:

С помощью HDMI-кабеля (в комплект не входит) подключите передатчик к источнику HDMI-сигнала (проигрыватель DVD и т.д.). С помощью HDMI-кабеля (в комплект не входит) подключите приемник к конечному устройству (телеприемник и т.д.). Теперь с помощью кабеля CAT5e/6 (в комплект не входит) соедините приемник с передатчиком. Подключите к приемнику и передатчику прилагаемые блоки питания. Загорится лампа индикации питания на передатчике и приемнике.

### Внимание!

Максимально допустимая длина кабеля зависит от формата передачи и качества кабеля.



### Технические характеристики:

- HDMI 1.3
- совместим с HDCP
- совместим с HDTV
- Plug & Play
- разрешение до 1080p
- макс. длина кабеля 40 м

### В комплекте:

- 1 передатчик
- 1 приемник
- 2 блока питания 5В/2А
- инструкция

### Техника безопасности

1. Беречь от грязи, влаги и источников тепла. Эксплуатировать только в сухих помещениях.
2. Не открывать. Запрещается эксплуатировать неисправное изделие. Ремонтировать разрешается только квалифицированному специалисту.
3. Для чистки применяйте сухую, мягкую салфетку.
4. Внимание! Не давать детям!
5. Беречь от прямых солнечных лучей, источников тепла, вибрации и пыли.
6. При длительных перерывах в эксплуатации отключать от сети.
7. Устройство работает от сети 100 ~ 240 В переменного тока/50 Гц.

## HDMI-Extender CAT5e/6

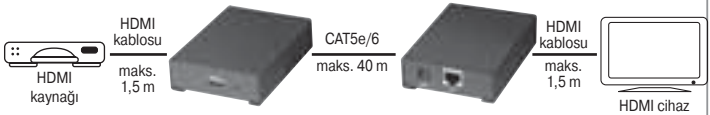
HDMI Extender-Set HDMI sinyalini çevirir ve bir CAT5e/6 kablosu üzerinden 40 metreye kadar 1080p ile aktarır. Bu uzatıcı ile, örneğin binadaki mevcut ağ kablosu kullanılabilir. Bu sayede, yüksek çözünürlü video verilerinin aktarımı için uzun hatlar oluşturulması gereken yerlerde oluşabilecek sorunlar çözülebilir.

### Kurulum:

Vericiyi bir HDMI kablosu (teslimat içeriğine dahil değildir) ile bir HDMI kaynağına (örn. DVD oynatıcı) bağlayın. Daha sonra da alıcıyı bir HDMI kablosu (teslimat içeriğinde değildir) ile bir izleme cihazına (örn. televizyon) bağlayın. Şimdi de verici ve alıcıyı bir CAT5e/6 kablo (teslimat içeriğine dahil değildir) ile birbirlerine bağlayın. Birlikte verilen 2 adet şebeke adaptörünü vericiye ve alıcıya bağlayın. Vericide ve alıcıda bulunan güç LED'leri yanar.

### Dikkat:

Maksimum kablo uzunluğu aktarma biçimine ve kablo kalitesine bağlıdır.



### Технические характеристики:

- HDMI 1.3
- HDCP uyumlu
- HDTV uyumlu
- Plug and Play
- Maks. çözünürlük 1080p
- Maks. kablo uzunluğu 40 m

### İçindekiler:

- 1 verici
- 1 alıcı
- 2 şebeke adaptörü 5V 2A
- Kullanma kılavuzu

### Emniyet uyarıları:

1. Cihazı pisliklere, neme ve aşırı ısınmaya karşı koruyunuz ve sadece kuru mekanlarda kullanınız!
2. Cihazı açmayın veya arızalı ise kullanmayın.  
Sadece uzman tamiratçılara tamir ettirin
3. Temizlemek için kuru ve yumuşak bezler kullanın.
4. Dikkat! Bu cihaz, diğer elektrikli cihazlar gibi çocuklar tarafından kullanılmalıdır!
5. Doğrudan güneş ışığında, radyatörlere karşı koruyun, titreşim ve toz oluşmamalıdır.
6. Uzun bir süre kullanılmayacak ise, elektrik şebekesinden ayırın.
7. Bu cihaz 100 ~ 240 V AC / 50 H elektrik şebekelerinde kullanmak üzere tasarlanmıştır.

## Extender HDMI CAT5e/6

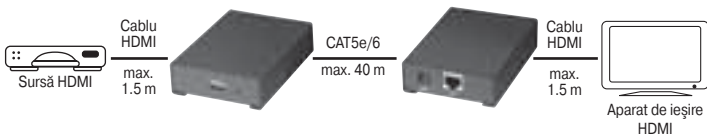
Setul Extender HDMI convertește și transmite semnalul HDMI prin cablu CAT5e/6 până la 40 metri la 1080p. Cu acest extender se pot utiliza de ex. cabluri de rețea deja existente în clădire. Astfel acesta este soluția problemelor în multe domenii de utilizare, unde este vorba de transfer de date video cu rezoluție mare la distanțe mari.

### Instalare:

Branșați emițătorul cu un cablu HDMI (nu este cuprins în setul livrat) la o sursă HDMI (de ex. DVD player). Acum bransați receptorul cu un cablu HDMI (nu este cuprins în setul livrat) la un aparat de ieșire (de ex. televizor). Acum conectați emițătorul și receptorul cu un cablu CAT5e/6 (nu este cuprins în setul livrat). Conectați cele 2 alimentatoare livrate la emițător și receptor. LED-ul de power de pe emițător și receptorul se aprinde.

### Atenție:

Lungimea maximă posibilă a cablului depinde de formatul de transfer și calitatea cablului.



### Date tehnice:

- HDMI 1.3
- Potrivit pentru HDCP
- Potrivit pentru HDTV
- Plug and Play
- Rezoluție până la 1080p
- Lungime max. de cablu 40 m

### Conținut:

- 1 emițător
- 1 receptor
- 2 alimentatoare 5V 2A
- Manual de utilizare

### Instrucțiuni de siguranță:

1. Protejați aparatul de impurități, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în încăperi uscate!
2. Nu desfaceți aparatul și în caz de deteriorare nu-l mai exploatați.  
Reparațiile se execută numai de personal autorizat!
3. Pentru curățare utilizați numai lavete uscate și moi!
4. Atenție! Acest aparat, ca de altfel toată aparatura electronică, nu are ce căuta în mâinile copiilor!
5. Protejați de razele solare directe, corpuri de încălzit, vibrații și praf.
6. Înainte de neutilizare de mai lungă durată separați-l de la rețea.
7. Aparatul este proiectat pentru rețea de curent de 100 ~ 240 V AC / 50 Hz.

